

32002D0586

L 187/48

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

16.7.2002

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**  
**от 12 юли 2002 година**  
**за изменение на част VI от Общите консулски инструкции**

(2002/586/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 789/2001 на Съвета от 24 април 2001 г. за запазване на изпълнителни правомощия на Съвета във връзка с някои подробни разпоредби и практически процедури за разглеждане на молби за визи <sup>(1)</sup>,

като взе предвид инициативата на Кралство Испания,

като има предвид, че:

- (1) Установяването на единен формат за визи, и по-специално на общи правила относно техническите методи и стандарти, които следва да се използват при попълване на формуляра, са основни елементи от уеднаквяване на визовата политика.
- (2) Регламент (ЕО) № 1683/1995 на Съвета от 29 май 1995 г. за определяне на единен формат за визи <sup>(2)</sup>, изменен с Регламент (ЕО) № 334/2002 на Съвета <sup>(3)</sup>, установява допълнителни технически спецификации за сигурност срещу подправяне и фалшификация, най-вече изискване за наличие на снимка, направена в съответствие със стандарти за повишена сигурност; поради това е необходимо изменение на част VI от общите консулски инструкции с оглед включване на тези нови мерки при изготвяне на новите единни визови стикери.
- (3) Регламент (ЕО) № 333/2002 на Съвета <sup>(4)</sup> приема единен формат за формулярите за поставяне на виза, който се изготвя съгласно определени технически спецификации и включва характеристики и изисквания за сигурност, и по-специално по-високи стандарти с оглед предотвратяване подправянето и фалшификацията; общите консулски инструкции следва да бъдат съобразени с процедурите за прилагане на настоящия регламент.

(4) Съгласно членове 1 и 2 от протокола за позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и Договора за създаване на Европейската общност, Дания не участва в приемането на настоящото решение, не е обвързана от него и няма задължение да го прилага. Тъй като настоящият акт цели доразвитие на достиженията на правото от Шенген съгласно разпоредбите на дял IV от Договора за създаване на Европейската общност, в съответствие с член 5 от посочения протокол, Дания ще реши в шестмесечен срок от приемането от Съвета на настоящото решение дали ще го транспонира в националното си законодателство.

(5) По отношение на Република Исландия и Кралство Норвегия настоящото решение представлява доразвитие на достиженията на правото от Шенген, които попадат в обхвата на член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото на ЕС от Шенген <sup>(5)</sup>.

(6) Съгласно членове 1 и 2 от протокола за позицията на Обединеното кралство и Ирландия, приложен към Договора за Европейския съюз и Договора за създаване на Европейската общност, тези държави-членки не участват в приемането на настоящото решение, поради което не са обвързани от него и нямат задължение да го прилагат,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Част VI от Общите консулски инструкции се изменя, както следва:

1. В точка 1.6 вторият параграф се заменя със следния текст:

„В случаите, в които пътният документ на лицето не е признат и единният формат за формуляри е използван вместо виза, съответното издаващо дипломатическо представителство или консулство има две възможности: да използва същия формуляр за продължаване валидността на визата на съпруга или съпругата на лицето или придружаващите го малолетни или непълнолетни лица или да издаде отделен формуляр за лицето, неговия съпруг или съпруга и всяко лице под негово попечителство, поставяйки съответната виза върху всеки формуляр поотделно.

Номерът на паспорта е поредният номер, който е предварително отпечатан или перфориран на всички или почти всички страници от паспорта.

В случаите, когато визата се поставя върху единния формат за формуляр, номерът, който се отбелязва в тази графа, не е номерът на паспорта, а същият типографски номер от формуляра, съставен от шест цифри, които могат да бъдат придружени с буква или букви, определени за държава-членка или група от държави-членки, издаващи визата.“

<sup>(1)</sup> ОВ L 116, 26.4.2001 г., стр. 2.

<sup>(2)</sup> ОВ L 164, 14.7.1995 г., стр. 1.

<sup>(3)</sup> ОВ L 53, 23.2.2002 г., стр. 7.

<sup>(4)</sup> ОВ L 53, 23.2.2002 г., стр. 4.

<sup>(5)</sup> ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31.

2. След точка 1.7 се добавя следната нова точка:

„1.8 **Графа „Име и фамилия“**

Първата дума в графата „фамилия“, следвана от първата дума в графата „собствено име“ от визата в паспорта или пътническия документ на лицето следва да бъдат изписани в този ред. Дипломатическото представителство или консулството трябва да проверят дали фамилията и собственото име от паспорта или пътническия документ на лицето, които се посочват в тази графа и в този раздел, които подлежат на електронно сканиране, са тези от молбата за виза.“

3. Точка 3 се заменя със следния текст:

„3. **Място за снимка**

Цветната снимка на титуляра на виза се залепва в предназначенията за тази цел пространство, както е показано в приложение 8. Трябва да се съблюдават следните правила във връзка с поместването на снимката върху визовия стикер.

Размерът на главата от брадичката до темето трябва да е между 70 % и 80 % от вертикалния размер на снимката.

Минималните изисквания за разделителната способност са:

- за сканиране — 300 пиксела на инч (ppi), некомпресирани,
- за цветно отпечатване на снимки — 720 точки на инч (dpi).

При липса на снимка е задължително изписване на това място на думите „валидна без снимка“ на два или три езика (езика на държавата-членка, издаваща визата, английски и френски език). По принцип тези думи следва да бъдат отпечатани или по изключение положени с печат, като в такъв случай същият трябва да обхваща и част от гравюрата, чиято лява и дясна страна очертава пространството за поставяне на снимката.“

4. В точка 5.4 третият параграф се заменя със следния текст:

„Ако пътническият документ не е признат за валиден в една или няколко държави-членки, визата има ограничена териториална валидност. Дипломатическото представителство или консулство на държава-членка трябва да използва единния формат на визовия формуляр за лица, чиито пътнически документи не се признават от държава-членка, издала формуляра. Тази виза има ограничена териториална валидност.“

5. След точка 5.4 се добавя следната нова точка:

„5.5 **Печат на съответното дипломатическо представителство или консулство**

Печатът на дипломатическото представителство или консулство, издаващо визата, се поставя в раздел „Бележки“, като се гарантира, че данните ще могат да бъдат разчетени и няма да излязат извън очертанията на стикера върху страницата на паспорта или пътническия документ. Единствено, когато не е необходимо попълване на раздела с оглед електронно сканиране, печатът може да бъде поставен в този раздел, като го направи неизползваем. Неговият размер и съдържание, както и използваното мастило, се определят от националните разпоредби на държавата-членка.

С оглед предотвратяване повторното използване на визовия стикер, поставен в единния формат на формуляра, печатът на съответната издаваща консулска служба се поставя отдясно, като обхваща стикера и формуляра, така че да не пречи нито на разчитането на графите и попълването на данните, нито пък да навлиза в зоната за електронно сканиране, ако същата е попълнена.“

Член 2

Решението се прилага от деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки съгласно Договора за създаване на Европейската общност.

Съставено в Брюксел на 12 юли 2002 година.

За Съвета  
Председател  
Т. PEDERSEN